


Schaukelsitz Chilly

Art.-Nr.
133570

 Chilly swing seat

 Siedzisko huśta-
wki Chilly

ALTER
AGE **3+**

Sinneswelt



Wehrfritz



Schaukelsitz Chilly

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Ihr Schaukelsitz Chilly besitzt ein außergewöhnliches Design, das zum Schwingen und Relaxen animiert. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit unserem Produkt. Die Sicherheitshinweise sind grau hinterlegt.

Dieser Artikel ist keine Schaukel im Sinne der Spielzeugrichtlinie. Unter den nachfolgend beschriebenen Möglichkeiten können Sie dennoch viel Spaß damit haben. Lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise. Aufbau nur durch Erwachsene. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels übergeben Sie auch diese Anleitung.

Sicherheitshinweise

Benutzen Sie den Schaukelsitz nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bei Verwendung nicht originaler Ersatzteile erlischt die Garantie. Für jede andere und unsachgemäße Verwendung des Produkts ist die Haftung des Herstellers und Verkäufers ausgeschlossen.

Verwendungszweck

Achtung! Nur für den Innenbereich geeignet.

Gefahren für Kinder

Kinder unter 3 Jahren können die Gefahr von sich bewegenden Teilen, wie diesen Schaukelsitz, nicht richtig einschätzen. Verwenden Sie diesen Schaukelsitz deshalb erst für Kinder ab 3 Jahren. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt.

Gefahr durch Überlastung

Achtung! Der Schaukelsitz ist nur für eine Person oder max. 100 kg zugelassen.

Gefahrenbereich

Es muss ein Freiraum von mind. 2 m Radius, gemessen von der größten Auslegung des Schaukelsitzes, eingehalten werden. Achten Sie darauf, dass sich während der Benutzung keine anderen Personen, Möbel oder andere gefährliche Gegenstände im Gefahrenbereich befinden.

Gefahr von hartem Untergrund

Der Boden, über dem der Schaukelsitz befestigt ist, muss stoßdämpfende Eigenschaften besitzen (z.B. Schaumstoffmatten oder langfloriger Teppich).

Achtung! Nicht über Beton oder sonstigen harten Flächen (z.B. Fliesen) aufbauen.

Gefahr durch falsche Befestigung der Verlängerungsteile

Hängen Sie die Verlängerung mit der einen Öse in die Deckenbefestigung und mit dem anderen Ende in den Karabiner ein. Dieser verbindet das Verlängerungsteil mit dem Schaukelsitz. Auf keinen Fall beide Ösen in die Deckenbefestigung oder den Karabiner einhängen. Das Seil kann sich durchscheuern.

Gefahr von falschem Befestigungsmaterial



Verwenden Sie nur Sicherheitsschaukelhaken oder eine Schrauböse mit mind. 10 mm Materialdurchmesser, um ein selbstständiges Aushängen und einen Materialbruch zu vermeiden.

Festigkeit des Trägermaterials

Achten Sie auf eine ausreichende Belastbarkeit des Materials, in welches Sie den Sicherheitsschaukelhaken oder die Öse eindrehen. Der Schaukelsitz kann sich sonst während der Benutzung aus der Verankerung lösen.

Gefahr schadhafter Gurte und/oder Seile

Kontrollieren Sie den Schaukelsitz vor jedem Gebrauch auf schadhafte Stellen. Seile, Ringe, Stoff, Aufhängung, Nähte und Aufhängevorrichtungen sind auf Abnutzungserscheinungen hin zu prüfen und ggf. auszutauschen. Seile sind dabei so weit aufzudrehen, dass das Innere sichtbar wird. Sind Beschädigungen sichtbar, ist der Schaukelsitz sofort dem Gebrauch zu entziehen.

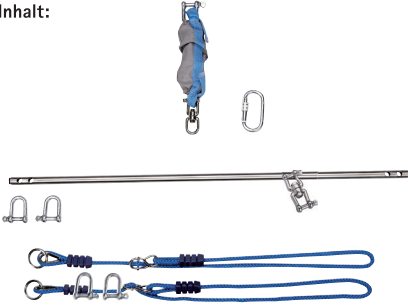
Gefahr durch offenen Schraubkarabiner

Nachdem Sie den Schaukelsitz eingehängt haben, drehen Sie die Schraube des Karabiners wieder fest zu, andernfalls kann sich der Schaukelsitz aus der Befestigung lösen. Eine Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen führen.

Unsachgemäßer Gebrauch

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch beruhen, sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterial. Ersatzteile können Sie unter der Rufnummer 0800 9564956 bestellen.

Inhalt:



- 1 Schaukelsitz
- 1 Metallstange
- 1 Schraubkarabiner
- 1 Drehwirbel
- 4 Schäkel
- 2 Seile mit festen Enden (Länge 66 cm)
- Feder mit Schutzhülle



Der Abstand zum Boden sollte mind. 35 cm betragen.

Bitte überprüfen Sie zuerst den Artikel auf Vollständigkeit.

Die Sicherheitsschaukelhaken oder Ösen und die eventuell notwendigen Mauerdübel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Sollte der Lieferumfang nicht den oben aufgeführten Mengen entsprechen, wenden Sie sich bitte an service@wehrfritz.de oder telefonisch unter 0800 9564956.

Montage



Die Befestigung des Sicherheitsschaukelhakens darf nur in ausreichend feste Materialien erfolgen, wie z. B. Beton. Verwenden Sie für das Deckensystem nur zugelassene Dübel bzw. Haltesysteme. Ziehen Sie im Bedarfsfall unbedingt einen Fachmann zu Rate!



Auge

Achten Sie darauf, dass der Sicherheitsschaukelhaken quer zur Hauptschaukelrichtung steht, d.h. vor der Schaukel stehend sollte man durch das „Auge“ des Hakens sehen können. Dadurch wird ein vorzeitiges Abnutzen des Hakens verhindert.

Die maximale Belastbarkeit des Schaukelsitzes beträgt 100 kg. Dieser Schaukelsitz darf nicht als Turngerät verwendet werden. Achten Sie darauf, dass der Drehwirbel in seiner Bewegung um 360° nicht beeinträchtigt wird.

Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Wenn Sie sich vom Artikel trennen möchten, entsorgen Sie ihn zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt Ihnen die kommunale Stelle. Heben Sie diese Gebrauchs- und Wartungsanweisung auf.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns optische und technische Änderungen vor.

Reinigung:

Oberflächenreinigung mit einer leichten Seifenlauge, keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden!

Chilly swing seat



Dear Customer,

Your Chilly swing seat has an unusual design that encourages children to swing and relax. We hope you have fun with our product. Safety information has a grey background.

This item is not a swing within the meaning of the toy directive. Nevertheless, you can still have a lot of fun with it using the options described below. Please read the safety information carefully. Only to be assembled by an adult. Please keep these instructions for future information. If you sell or pass on this item please make sure that you also pass on these instructions.

Safety information

Only use the swing seat as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. The warranty becomes void if non-original spare parts are used. The manufacturer and seller accept no responsibility for any other use of the product or for incorrect use of the product.

Intended use

Caution! For indoor use only.

Risks for children

Children under 3 years of age cannot correctly assess the risks posed by moving objects, such as this swing seat, so this swing seat should not be used by children under 3 years of age. Do not leave children unsupervised!

Danger of overloading

Caution! The swing seat is only approved for one person or max. 100kg.

Danger zone

A clear area of at least 2m radius, measured from the furthest reach of the swing seat, must be maintained. When in use, make sure that there are no other people, furniture or other objects in the danger zone that could be dangerous during use.

Danger – hard surfaces

The floor covering under the swing seat should have shock-absorbing properties, e.g. foam rubber matting or carpet with long pile. Caution! Do not mount the swing seat above concrete or other hard surfaces (e.g. tiles).

Danger – incorrect attachment of the extensions

Hook the extension onto the ceiling attachment using one eyelet and hook the other end onto the clip. This connects the extension to the swing seat. Never connect both eyelets to the ceiling attachment or to the clip. The rope may rub through.

Danger – incorrect fittings



Only use hooks rotated by 540° or a screw eyelet with min. 10mm material diameter to prevent unscrewing and material breakage.

Strength of the support material

Make sure that the material into which the screw hook or eyelet are screwed has a sufficient load bearing capacity. Otherwise, the swing seat may become detached from the anchorage during use.

Danger – defective straps and/or ropes

Check the swing seat for defective parts before each use. Check rope, rings, fabric, mounting, seams and suspension devices for signs of wear and replace if necessary. While making your checks, ropes should be untwisted so far that the inside can be seen. If damage can be seen, the swing seat should be immediately withdrawn from use.

Danger – open screw clip

Once you have suspended the swing seat, screw the clip shut again, otherwise the swing seat may become detached from the mounting. Failure to follow this advice could result in injury.

Improper use

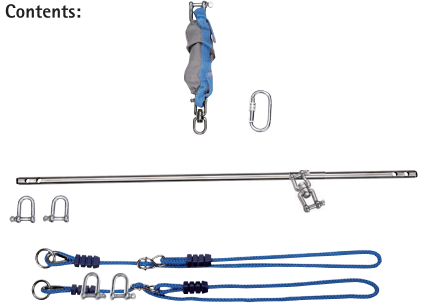
Damage due to improper usage, wear parts and consumption materials are excluded from the warranty. You can order wear parts and consumption materials under info@haba-education.com



The distance from the ground should be at least 35cm.



Contents:



- 1 swing seat
- 1 metal pole
- 1 screw clip
- 1 rotating swivel
- 4 shackles
- 2 ropes with solid ends (length 66cm)
- Spring with protective cover

Please check the product for completeness first.

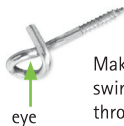
The swing hooks or eyelets and any necessary wall plugs are not included.

If the delivery does not correspond to the quantities listed above, please contact info@haba-education.com

Assembly



The screw hook may only be attached to sufficiently solid materials, e.g. concrete. Only use approved dowels or supports for the ceiling system. Please make sure that you always seek specialist advice if required!



eye

Make sure that the screw hooks are cross-ways to the main direction of the swing, i.e. when standing in front of the swing seat, you should be able to see through the "eye" of the hook. This prevents premature wearing of the hook.

The maximum load bearing capacity of the swing seat is 100kg.

This swing seat may not be used as gymnastic equipment.

Make sure that the 360° movement of the rotating swivel is not restricted.

Disposal:

Dispose of the packing in the appropriate bin. If you wish to dispose of the item, please do so in accordance with current regulations. Your local authority will be able to provide you with information. Please keep these assembly and operating instructions

We reserve the right to make visual and technical changes in order to improve the product.

Cleaning:

Surface cleaning with a light soapy solution, no aggressive detergents!



Siedzisko huśtawki Chilly

Szanowni Klienci!

Siedzisko do huśtania Chilly, które Państwo nabyli, odznacza się wyjątkowym designem, zachęcającym do bujania się i relaksu. Życzymy Państwu zadowolenia z użytkowania naszego produktu. Na szarym tle znajdują się wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Ten artykuł nie jest huśtawką w znaczeniu dyrektywy w sprawie zabawek. Używany zgodnie z możliwościami opisanymi w dalszej części instrukcji może jednak dostarczyć Państwu wiele radości. Proszę uważnie przeczytać niniejsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Montaż może przeprowadzić wyłącznie osoba dorosła. Proszę zachować tę instrukcję na wypadek, gdyby chcieli ją Państwo ponownie przeczytać. W przypadku przekazania artykułu innej osobie należy również przekazać niniejszą instrukcję.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Siedziska do huśtania należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji, tak aby nie chcąc do doszło do powstania obrażeń lub szkód. W przypadku zastosowania części zamiennych innych niż oryginalne gwarancja wygasa. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności, jeśli produkt jest używany w sposób nieprawidłowy i inny niż opisany w niniejszej instrukcji.

Zastosowanie

Uwaga! Nadaje się wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Zagrożenia dla dzieci

Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie potrafią właściwie ocenić niebezpieczeństwa ze strony ruszających się elementów, takich jak np. siedzisko do huśtania, dlatego siedziska powinny używać dzieci w wieku od 3 lat. Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru.

Zagrożenie wynikające z przeciążenia

Uwaga! Siedzisko do huśtania przeznaczone jest wyłącznie dla jednej osoby lub maks. 100 kg.

Strefa zagrożenia

Należy zachować wolną przestrzeń w promieniu min. 2 m od miejsca najdalszego wychylenia siedziska do huśtania. Należy zwrócić uwagę na to, żeby podczas używania produktu w strefie zagrożenia nie znajdowały się inne osoby, meble lub inne przedmioty mogące stanowić niebezpieczeństwo.

Zagrożenie wynikające z twardego podłoża

Podłoże, nad którym przymocowane jest siedzisko do huśtania, musi posiadać właściwości amortyzujące, jak np. maty z pianki lub dywan z długim włosiem. Uwaga! Nie montować nad betonem lub innymi twardymi powierzchniami (np. płytkami podłogowymi).

Zagrożenie spowodowane nieprawidłowym przymocowaniem lin

Linę zawiesić jednym zaczepem w mocowaniu sufitowym, a drugi koniec wpiąć w karabińczyk. Łączy on linę z siedziskiem do huśtania. Nie wolno zawieszać obu zaczepów w mocowaniu sufitowym ani obu wpiąć w karabińczyk. Lina może się przetrzeć.

Zagrożenie spowodowane użyciem niewłaściwych materiałów mocujących



Używać wyłącznie haków huśtawkowych z oczkiem zawiniętym o 540° lub śrub z uchem o średnicy haków/śrub min. 10 mm, żeby uniknąć samodzielnego wypięcia się zawieszenia i złamania haka/śruby.

Wytrzymałość materiału nośnego

Należy zwrócić uwagę na odpowiednią odporność na obciążenia materiału, w który zostanie wkręcony hak gwintowany lub śruba z uchem. W przeciwnym razie siedzisko do huśtania w trakcie używania może wypaść z mocowania.

Zagrożenie spowodowane uszkodzonymi paskami i/lub linami

Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy siedzisko do huśtania nie jest uszkodzone. Należy skontrolować, czy liny, kółka, tkanina, szwy i zawieszania nie noszą śladów zużycia i ew. je wymienić. Liny należy przy tym rozkręcić na tyle, żeby było widać jak wyglądają od wewnątrz. Jeżeli widać uszkodzenia, to siedzisko do huśtania należy natychmiast wycofać z użytku.

Zagrożenie spowodowane niezabezpieczonym karabińczykiem

Po zawieszeniu siedziska do huśtania należy zabezpieczyć karabińczyk nakrętką, w przeciwnym razie siedzisko może wypaść z mocowania. Nieprzestrzeżenie tych wskazówek może prowadzić do powstania obrażeń.

Niewłaściwe użycie

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, które wynikają z niewłaściwego używania produktu, oraz części i materiałów podlegających zużyciu. Można je zamówić, dzwoniąc pod numer: 0800-200-221.

Zawartość:



- 1 siedzisko do huśtania
- 1 metalowy drążek
- 1 karabińczyk z nakrętką
- 1 krętlik
- 4 szelki
- 2 liny zakończone pętłami (długość 66 cm)
- sprężyna z osłoną

Odległość od podłogi powinna wynosić min. 35 cm.

Najpierw proszę sprawdzić, czy artykuł jest kompletny.

Haki huśtawkowe lub śruby z uchem oraz ewentualnie potrzebne kołki rozporowe nie wchodzą w zakres dostawy.

Jeśli zakres dostawy nie odpowiada ilościach wymienionych powyżej, skontaktuj się z 0800-200-221 lub zamowienia@wehrfritz.pl

Montaż



Haki gwintowane można mocować wyłącznie w materiałach o odpowiedniej wytrzymałości, jak np. beton. Do montażu na suficie podwieszanym należy używać wyłącznie dozwolonych w tym celu kołków lub systemów mocujących. W razie potrzeby należy się koniecznie skonsultować ze specjalistą!



Ucho

Należy zwrócić uwagę, żeby haki gwintowane były ustawione w poprzek głównego kierunku huśtawki, tzn. tak, żeby stojąc przed huśtawką, można było spojrzeć przez „ucho” haków. Zapobiegnie to przedwczesnemu zużyciu haków.

Maksymalne obciążenie siedziska do huśtania wynosi 100 kg.

Siedziska do huśtania nie wolno używać w charakterze przyrządu gimnastycznego.

Należy zwrócić uwagę, żeby krętklik mógł się swobodnie obracać o 360°.

Usuwanie odpadów

Opakowania należy posortować i wyrzucić do odpowiednich kontenerów na odpady. Jeśli zechcą Państwo pozbyć się artykułu, należy go usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami.

Informacji udziela lokalny zakład komunalny.

Proszę zachować niniejszą instrukcję użytkowania i konserwacji.

W ramach ulepszania produktów zastrzegamy sobie prawo do zmian w wyglądzie i zmian technicznych.

Czyszczenie

Wyczyść powierzchnie lekkim roztworem do mycia, nie używaj agresywnych detergentów!



Durchdachte Produkte von Anfang an!



10 bezaubernde Welten zum Erlernen, Erleben, Erkunden ...

Entdecken Sie einzigartige Produkte, die in Zusammenarbeit mit Experten aus der Praxis in Deutschland entwickelt und designt wurden und von Pädagogen in der täglichen Arbeit gern eingesetzt werden.

Denktraining

Lernwelt

Musikwelt

Zahlenwelt

Bewegungswelt

Therapie

Ernährungswelt

Sinneswelt

Sprachwelt

Bitte alle Informationen aufbewahren.
Please keep all the information.
Proszę zachować wszystkie informacje.

Achtung, Benutzung unter
unmittelbarer Aufsicht von
Erwachsenen.

Warning. Only use when
directly supervised by adults.

Ostrzeżenie. Używanie
wyłącznie pod bezpośrednim
nadzorem osób dorosłych.

Wehrfritz

Wehrfritz GmbH
August-Grosch-Straße 28 - 38
96476 Bad Rodach · GERMANY

www.wehrfritz.com